



ISO/IEC 17065:2012
09-CPR-004

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO

PRODUCT CONFORMITY CERTIFICATE

Modelo de Certificación

Certification Modality

Marca con Reglamentos Técnicos
Colombianos

Sistema 5

No. 07420

La Corporación Centro de Innovación y Desarrollo Tecnológico
Del Sector Eléctrico - CIDET certifica que el producto:

CIDET certifies that the product:

DENOMINACIÓN	TIPO	REFERENCIA
TABLEROS PARA SISTEMAS DE BOMBEO CONTRA INCENDIO	VER ANEXO	3RE**, 3RW**, 3RA**

Las características e identificación de este producto se describen en el documento anexo,
que hace parte integral del presente CERTIFICADO. Este documento contiene 4 página(s).

The characteristics and identification of this product is described in the attached document,
which is an integral part of this CERTIFICATE

Comercializado y fabricado por

Commercialized and fabricated by:

SIEMENS S.A.S

Autopista Medellín km. 8.5, Costado Sur, Tenjo, Cundinamarca, Colombia

Satisface los requerimientos de

Satisfies the requirements of

NFPA 20.10/2019 y la RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA -
RETIE (Numerales 20.23 y 20.28)

Fecha de Certificación: 2019/06/26

Fecha de Actualización: 2025/02/26

Fecha de Vencimiento: 2025/09/12

Fecha máxima para la finalización de la próxima auditoría de renovación: 2025/09/12

Julio Bonilla Gutiérrez
Coordinador Certificación de Productos
CIDET Product Certification Coordinator

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación.
Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados.
Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification.
The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage.
This certificate only can be reproduced in its entirety.



ISO/IEC 17065:2012
09-CPR-004

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 07420

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2019/06/26

FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2025/02/26

FECHA DE VENCIMIENTO: 2025/09/12

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE TABLEROS PARA SISTEMAS DE BOMBEO CONTRA INCENDIO

Tipo/Type	Controlador Bomba Eléctrica / Electric pump controller Tipo de arranque: Arranque directo, Arranque suave y arranque estrella triángulo con/sin opción de jockey/ Boot Type: Direct Starter, Soft Starter and Star-delta starter with / without jockey option	
Referencia/Reference	3RE**, 3RW**, 3RA**	
Corriente Asignada (In)/Rated Current (In)	Hasta 1000A/Up to 1000A	
Tensión Asignada de Empleo (Ue)/Rated Voltage (Eu)	Hasta 600V/Up to 600V	
Corriente admisible asignada de corta duración (Icw /tcw)/ Permissible rated current of short duration (Icw / tcw)	10 kA y 25 kA-1s	
Frecuencia Asignada (fn)/Rated Frequency (fn)	60 Hz	
Medio de verificación del cortocircuito/Short circuit verification procedure	Hasta 10 kA: Exentos de la verificación de la resistencia a los cortocircuitos de acuerdo con el numeral 10.11.2. a. de la norma IEC 61439-1 / 2011 y el parágrafo 3 numeral 20.23.3. del RETIE 2013./Up to 10 kA: Exempt from the verification of the short-circuit resistance according to 10.11.2. to. of IEC 61439-1 / 2011 and paragraph 3 numeral 20.23.3. of RETIE 2013. Hasta 25kA: Simulación efectuada mediante programa de cómputo / Up to 25kA: Simulation carried out through computer program	
Marca de la envolvente o encerramiento / Envelope or enclosure brand	TECNICELDAS, Integrador AUTOMEX/TECNICELDAS, AUTOMEX Integrator	
Característica de la pintura/Characteristics of paint	PINTURA ELECTROSTÁTICA LIBRE DE TGIC RAL 3032 (ROJO)/ TGIC FREE RAL 3032 ELECTROSTATIC PAINT (RED)	
Proceso de pintura / Painting process	TECNICELDAS	
Resistencia a cámara salina/Salt chamber resistance	400 horas/400 hours	
Dimensiones / Dimensions	Alto / Height	Desde 1400 mm hasta 2100 mm/From 1400 mm to 2100 mm
	Ancho / Width	Desde 600 mm hasta 1800 mm/From 600 mm to 1800 mm
	Profundo / Deep	Desde 300 mm hasta 1000 mm/From 300 mm to 1000 mm
Grado de protección / Protection class IP	IK 10 / IP 54	
Aisladores / Insulators	En resina poliéster marca Matrimol o Ingeniería Termoestable / In polyester resin or Thermoset Engineering, Matrimol brand	

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación. Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados. Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification. The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage. This certificate only can be reproduced in its entirety.



ISO/IEC 17065:2012
09-CPR-004

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 07420

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2019/06/26

FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2025/02/26

FECHA DE VENCIMIENTO: 2025/09/12

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE TABLEROS PARA SISTEMAS DE BOMBEO CONTRA INCENDIO

Barraje / Conductive bars		Tipo cobre, dimensiones: 1/8" x ½ " hasta ½" x 3"/ copper, dimensions: 1/8" x ½ " up to ½" x 3" tipo aluminio, dimensiones: 1/8" x ½ " hasta ½" x 3"/ aluminum, dimensions: 1/8" x ½ " up to ½" x 3"
Módulo para transferencia automática /Module for automatic transfer		No aplica / Not apply
Modulo Controlador Bomba Eléctrica /Electric Pump Controller Module		Pantalla electrónica ComAp / ComAp electronic display
Construcción/ Construction	Calibre de la estructura/ Caliber of the structure	Desde calibre 16 hasta 14 BWG / From 16 gauge to 14 BWG
	Calibre de las tapas/Caps gauge	Desde calibre 16 hasta 14 BWG / From 16 gauge to 14 BWG
	Calibre de las puertas/Gauge of the doors	Desde calibre 16 hasta 14 BWG / From 16 gauge to 14 BWG
	Tipo de cierre/Clasp type	Hasta chapa 3 puntos tipo llave / Up to 3 key points
	Calibre y tipo del cable para puente equipotencial de la envolvente/Gauge and cable type for envelope equipotential bridge	10 AWG tipo vehicular, verde / 10 AWG vehiculartype, green
	Ventilación forzada /Forced ventilation	SI, ventilador interno a partir de 200 A, IP 54 / YES, internal fan from 200 A, IP 54
Cumple con la especificación técnica /Complies with the technical specification		NFPA 20.10/2019
Accesorios / Accessories		Arranque suave SIEMENS 3RW, Contactores SIEMENS 3RT-3MT, Interruptores SIEMENS 3VL-3VT-3VA-3VM-3RV-3VJ, Barras SIEMENS 3RV, Bornas SIEMENS 8WA-8WH, Bloques de distribución SIEMENS 5S5, Mini interruptores 5SL, Relé 3RQ/LZS, Pantalla ComAp Intelidrive EM, Protección de sobretensiones 5SD / Soft Starter SIEMENS 3RW, SIEMENS 3RT-3MT Contactors, SIEMENS 3VL-3VT-3VA-3VM-3RV-3VJ Switches, SIEMENS 3RV Terminal Bars, SIEMENS 8WA/8WH Terminals, SIEMENS 5S5 Distribution Blocks, 5SL Mini Circuit Breakers, 3RQ/LZS Relay, Comid IntelliDrive EM Display, Surge protection device 5SD
Aplicación / Application		Sistema de control de motobombas contra incendio. Bomba de uso interior. Acceso restringido. / Fire pump control system. Indoor use pump. Restricted access
Referencial / Regulation		NFPA 20.10/2019 y la RESOLUCIÓN 90708 de 2013 del MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA - RETIE (Numerales 20.23 y 20.28) / NFPA 20.10/2019 and RESOLUTION 90708 of 2013 of MINISTRY OF MINES AND ENERGY - RETIE (Numerals 20.23 and 20.28)

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación.
Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados.
Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification.
The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage.
This certificate only can be reproduced in its entirety.



ISO/IEC 17065:2012
09-CPR-004

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE PRODUCTO No. 07420

FECHA DE CERTIFICACIÓN: 2019/06/26
FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 2025/02/26
FECHA DE VENCIMIENTO: 2025/09/12

ANEXO DE CARACTERÍSTICAS E IDENTIFICACIÓN DE TABLEROS PARA SISTEMAS DE BOMBEO CONTRA INCENDIO

Nota:

- Alcance Reglamentario con sello ONAC.
- Alcance Voluntario y/o Normativo NFPA 20.10/2019 con sello ANAB.

Fábrica	Planta
SIEMENS S.A.S	CUNDINAMARCA, COLOMBIA

Atentamente,

Julio Bonilla Gutiérrez
Coordinador Certificación de Productos
CIDET Product Certification Coordinator

CIDET realiza la verificación y el seguimiento a las características del sistema que dieron origen a esta certificación. Las novedades y vigencia de este certificado pueden ser consultadas en la página www.cidet.org.co/consulta-certificados. Este certificado solo debe reproducirse en su totalidad.

CIDET makes the verification and following up of the system characteristics that gave origin to this certification. The news and validity of this certificate can be consulted on the www.cidet.org.co/consulta-certificados webpage. This certificate only can be reproduced in its entirety.